

Lithuanian

**2012 metų balandžio mėnesį
TV Londone bus pakeista
į skaitmeninę**



digitaluk

Kaip tai įvyks?

2012 metų balandžio mėnesį senasis TV signalas bus išjungtas ir pakeistas nauju, stipresniu skaitmeninės TV signalu.

1 Ką turiau daryti?

Jei turite:

- **„Freeview“, „BT Vision“ ar „Top Up TV“:**
Jums reikės pakartotinai sureguliuoti savo TV arba TV priedėlių balandį. Žiūrėkite **p.4** kaip tai padaryti
- **„Sky TV“, „Virgin“ ar „Freesat“:**
Jei naudojate šiuos paslaugų teikėjus VISIEMS savo TV, jums nieko nereikės daryti.
- **Neskaitymeninė TV** (turinti tik penkis kanalus):
Pakeiskite savo TV į skaitmeninę, nes po 2012 metų balandžio mėnesio ji nebeveiks.

2 Kada įvyks keitimas?

2012 metų balandį senasis TV signalas bus išjungtas ir pakeistas skaitmeniniu. Tai įvyks dviem stadijomis:

Balandžio 4

Išjungiamas BBC Two kanalo signalas

Balandžio 18

Išjungiami kanalų BBC One, ITV, Channel 4 ir Channel 5 signalai

Šie kanalai bus pakeisti skaitmeniniais.

3 Ar mano įrašymo prietaisas tebeveiks?

Po 2012 metų balandžio, jei jūsų vaizdajuosčių leistas ar DVD įrašymo prietaisas neskaitmeninis, nebus galima įrašyti vieno kanalo laidų, žiūrint kitą kanalą. Tai bus galima padaryti tik *skaitmeninio* TV įrašymo prietaiso pagalba. Skaitmeninis TV įrašymo prietaisas taip pat pakeis jūsų TV į skaitmeninę.

4 Kaip man įsigyti skaitmeninę TV?

Jūs galite pasirinkti tokį paslaugų teikėją kaip „Freeview“, įsigyti palydovinę ar kabelinę TV (pavyzdžiui, „Sky TV“ ar „Virgin“), arba nusipirkti skaitmeninį televizorių. Kai kurias iš šių paslaugų, kaip „Freeview“ ar „Freesat“, galima įsigyti, sumokėjus vienkartinį mokestį. Kitiems paslaugų teikėjams, pavyzdžiui „Sky TV“, teks mokėti mėnesinį mokestį.

5 Kada reikės pakartotinai sureguliuoti savo TV?

Jei naudojate „Freeview“, jums reikės pakartotinai sureguliuoti savo TV **balandžio 4** ir dar kartą **balandžio 18** dieną. Tai reikės padaryti ir tuo atveju, jei pastebėsite, kad trūksta TV kanalų.

6 Kaip pakartotinai sureguliuoti TV?

Tai daroma nuotolinio valdymo prietaiso pagalba:

- 1 Įjunkite savo „Freeview“ TV arba TV priedėlį ir paspauskite nuotolinio valdymo prietaiso **„Menu“** („Meniu“) mygtuką
- 2 Rinkitės **„set up“** („nustatymai“) ar **„installation“** („instaliacija“). Jei jūsų nuotolinio valdymo prietaisas turi paveikslėlius, rinkitės įrankių dėžutės, palydovinės antenos ar veržliarakčio paveikslėlį
- 3 Jei prašoma įvesti kodą, bandykite **0000** arba **1234**
- 4 Rinkitės **„full re-tune“** („pilnas pakartotinis reguliavimas“). Kartais tai vadinama **„first time installation“** („pradinė instaliacija“), **„factory reset“** („gamyklos nustatymai“), **„default settings“** („standartiniai nustatymai“) ar **„shipping conditions“** („transportavimo sąlygos“).
Nesirinkite **„channel update“** („kanalų atnaujinimas“) ar **„add channels“** („papildyti kanalų sąrašą“)
- 5 Spauskite **„OK“**, jei būsite prašomi ištrinti visus kanalus
- 6 Kanalai bus vėl automatiškai instaliuoti. Jūsų TV gali išsijungti ir vėl įsijungti.



7 Kaip veiks mano TV antena?

Jums reikės antenos tik tuo atveju, jei pasirinksite „Freeview“, „BT Vision“ ar „Top Up TV“. Jei vaizdas geras dabar, jums tikriausiai nereikės naujos antenos.

8 Ką daryti, jei gyvenu bute?

Jei gyvenate bute, jūsų televizijos signalas tikriausiai gaunamas bendros antenos pagalba. Dėl jos paruoštumo jums reikės pasitarti su savo gyvenamosios vietos valdytoju.



9 Ar galima rasti papildomos pagalbos?

Jei esate 75 ar daugiau metų amžiaus, arba jei turite tam tikrą neįgalumo formą, jums gali suteikti pagalbą BBC organizuojamas „Pagalbos planas“ („Help Scheme“).

Jūs gausite:

- Paprastą naudoti įrangą
- Oficialų instaliuotoją, kuris jums įrangą pristatys ir ją instaliuos
- Aptarnavimą dvylika mėnesių po įsigijimo, įskaitant pagalbą pakartotinai sureguliuojant jūsų TV

Ši paslauga kainuoja **£40**, bet yra nemokama, jei gaunate kai kurias pašalpas. Pagalbos plano tarnyba („Help Scheme“) jums parašys, bet galite skambinti nemokamu pagalbos telefonu **0800 40 85 900** ir paprašyti kalbėti su vertėju.

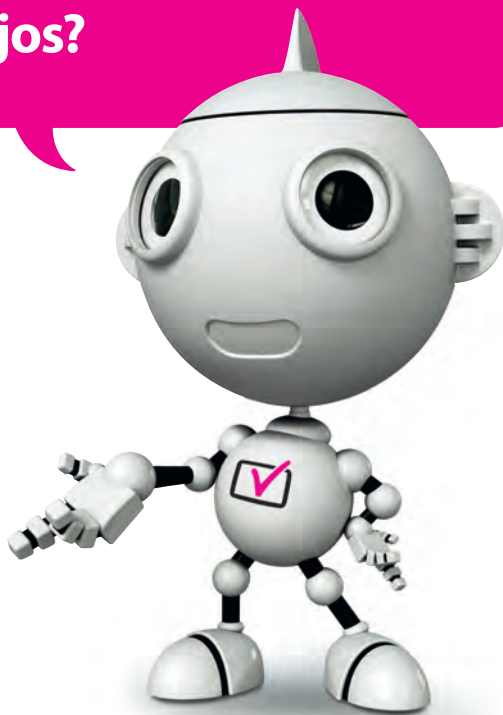


BBC

Pagalbos projektą tvarko BBC

 **switchover
help scheme**

10 Kur galėčiau gauti daugiau informacijos?



Galite skambinti **08456 50 50 50*** patarimo anglų kalba arba paprašyti, kad jus sujungtų su vertėju.

Taip pat galite rasti daugiau informacijos, apsilankę mūsų interneto svetainėje anglų kalba **digitaluk.co.uk**



get set for digital

*Jskaitytinus pokalbių planus turintiems „BT“ klientams skambučiai nemokami. Skambinant iš kitų tinklų skambučių kaina gali keistis. „Digital UK“ klientų aptarnavimo centras dirba pirmadieniais – penktadieniais nuo 8.00 iki 19.00 val., šeštadieniais nuo 9.00 iki 17.00 val. Sekmadieniais nedirba. Darbo valandos bus prailgintos kiekviename rajone TV sistemos keitimo metu. „Digital UK“, PO Box 26833, Kirkcaldy, KY2 9AG